

## Anträge der RPK

vom 5. Juli 2010

### Weisung 4 vom 26.05.2010: Zusatzkredite I. Serie 2010

#### Antrag des Stadtrats

A. Für das Jahr 2010 werden gemäss der vorstehenden detaillierten Zusammenstellung zusammenfassend folgende Zusatzkredite I. Serie bewilligt:

1. Zusatzkredite	Laufende	Investitions-	Zusammen
	Rechnung	rechnung	
	Fr.	Fr.	Fr.
10 Behörden und Gesamtverwaltung	14 873 100	0	14 873 100
15 Präsidentialdepartement	125 000	300 000	425 000
20 Finanzdepartement	3 058 900	2 400 000	5 458 900
25 Polizeidepartement	135 000	0	135 000
30 Gesundheits- und Umweltdepartement	10 304 300	110 000	10 414 300
35 Tiefbau- und Entsorgungsdepartement	1 780 900	5 480 000	7 260 900
40 Hochbaudepartement	5 303 400	6 270 000	11 573 400
45 Departement der Industriellen Betriebe	0	0	0
50 Schul- und Sportdepartement	20 000	0	20 000
55 Sozialdepartement	4 988 700	0	4 988 700
<b>Total Verwaltungsrechnung</b>	<b>40 589 300</b>	<b>14 560 000</b>	<b>55 149 300</b>
2. Kreditübertragungen	Laufende	Investitions-	Zusammen
	Rechnung	rechnung	
	Fr.	Fr.	Fr.
10 Behörden und Gesamtverwaltung	118 600	0	118 600
	-118 600	0	-118 600
15 Präsidentialdepartement	395 000	0	395 000
	-95 000	0	-95 000
20 Finanzdepartement	2 405 100	0	2 405 100
	-1 281 000	-330 000	-1 611 000
25 Polizeidepartement	405 000	400 000	805 000
	-155 000	-620 000	-775 000
30 Gesundheits- und Umweltdepartement	18 080 000	0	18 080 000
	-18 080 000	0	-18 080 000
35 Tiefbau- und Entsorgungsdepartement	0	7 630 000	7 630 000
	0	-6 200 000	-6 200 000
40 Hochbaudepartement	570 000	7 800 000	8 370 000
	-1 624 100	-9 300 000	-10 924 100
45 Departement der Industriellen Betriebe	0	0	0
	0	0	0
50 Schul- und Sportdepartement	735 700	0	735 700
	-735 700	0	-735 700
55 Sozialdepartement	1 504 700	0	1 504 700
	-1 504 700	0	-1 504 700

2 / 12

<b>Total Verwaltungsrechnung</b>	<b>24 214 100</b>	<b>15 830 000</b>	<b>40 044 100</b>
	<b>-23 594 100</b>	<b>-16 450 000</b>	<b>-40 044 100</b>
<b>Total Verwaltungsrechnung</b>	<b>620 000</b>	<b>-620 000</b>	<b>0</b>

B. Es wird davon Kenntnis genommen, dass

		Fr.	Fr.	Fr.
a) in der Laufenden Rechnung				
- den Zusatzkrediten von	40 589 300			
- den Kreditübertragungen von	24 214 100	<b>64 803 400</b>		
auf anderen Konten gegenüberstehen:				
- durch die Kreditübertragungen verursachte Minderaufwendungen von	23 594 100			
- durch Minderaufwendungen/Mehrerträge aus den Zusatzkrediten von	5 726 800	<b><u>29 320 900</u></b>		
sodass sich Netto-Mehraufwendungen ergeben von				<b>35 482 500</b>
b) in der Investitionsrechnung				
- den Zusatzkrediten von	14 560 000			
- den Kreditübertragungen von	15 830 000	<b>30 390 000</b>		
auf anderen Konten gegenüberstehen:				
- durch die Kreditübertragungen verursachte Minderausgaben von	16 450 000			
- durch Minderausgaben/Mehreinnahmen aus den Zusatzkrediten von	0	<b><u>16 450 000</u></b>		
sodass sich Netto-Mehrausgaben ergeben von				<b>13 940 000</b>
und somit die gesamtstädtische Rechnung insgesamt belastet wird mit netto				<b>49 422 500</b>

---

Die RPK beantragt, die Zusatzkredite I. Serie 2010 des Stadtrats unter Berücksichtigung der folgenden Änderungen (Anträge der RPK) zu genehmigen:



3 / 12

### 1.1 Dringliche Zusatzkredite

S. 2	<b>40 4015 XXXXXX</b>	<b>Hochbaudepartement Amt für Städtebau Pauschalabzug über diverse Konten</b>		
<b>1)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	5 130 000	Mehrheit	Urs Schmid (FDP), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Samuel Dubno (GLP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	4 430 000	Minderheit	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Monika Erfigen (SVP)
			Enthaltung	Pierino Cerliani (Grüne)
	Verbesserung	700 000		

### 2.1 Ordentliche Zusatzkredite

S. 3	<b>15 1501 550010</b>	<b>Präsidialdepartement Kultur Beteiligung an Schiffbau Immobilien AG</b>		
<b>2)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	100 000	Mehrheit	Pierino Cerliani (Grüne), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Vizepräsident Theo Hauri (SVP)
	Verbesserung	100 000		

S. 3	<b>15 1505 3650 0000</b>	<b>Präsidialdepartement Stadtentwicklung Beiträge an private Unternehmen</b>		
<b>3)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	125 000	Mehrheit	Pierino Cerliani (Grüne), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Vizepräsident Theo Hauri (SVP)
	Verbesserung	125 000		



4 / 12

S. 3	<b>20 2000 525133</b>	<b>Finanzdepartement Zentrale Verwaltung Verzinsliches Darlehen an „baugenossenschaft mehr als wohnen“</b>		
<b>4)</b>	<b>Anträge der RPK</b>			
	Antrag Stadtrat	1 900 000	Mehrheit	Walter Angst (AL), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Vizepräsident Theo Hauri (SVP)
	Verbesserung	1 900 000		

S. 3	<b>20 2000 525134</b>	<b>Finanzdepartement Zentrale Verwaltung Beteiligung an Alfred-Escher-Stiftung</b>		
<b>5)</b>	<b>Anträge der RPK</b>			
	Antrag Stadtrat	500 000	Mehrheit	Rebekka Wyler (SP), Referentin; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Myriam Barzotto (SP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP)
	Neu	0	Minderheit	Walter Angst (AL), Referent; Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Samuel Dubno (GLP), Monika Erfigen (SVP)
			Enthaltung	Pierino Cerliani (Grüne)
	Verbesserung	500 000		

S. 4	<b>20 2080 3092 0000</b>	<b>Finanzdepartement Organisation und Informatik Personalwerbung</b>		
<b>6)</b>	<b>Anträge der RPK</b>			
	Antrag Stadtrat	300 000	Mehrheit	Walter Angst (AL), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Myriam Barzotto (SP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Samuel Dubno (GLP)
			Enthaltung	Pierino Cerliani (Grüne)
	Verbesserung	300 000		



5 / 12

S. 5	<b>30 3000 500008</b>	<b>Gesundheits- und Umweltdepartement Zentrale Verwaltung Beitrag an Wohn- und Krankenstation Sune-Egge</b>		
<b>7)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	110 000	Mehrheit	Samuel Dubno (GLP), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Monika Erfigen (SVP)
	Verbesserung	110 000		

S. 6	<b>30 3045 3182 0000</b>	<b>Gesundheits- und Umweltdepartement Umwelt- und Gesundheitsschutz Entschädigungen für Planungs- und Projektierungsarbeiten Dritter</b>		
<b>8)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	400 000	Mehrheit	Samuel Dubno (GLP), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Monika Erfigen (SVP)
	Verbesserung	400 000		

S. 6	<b>35 3500 3092 0000</b>	<b>Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Zentrale Verwaltung Personalwerbung</b>		
<b>9)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	55 000	Minderheit	Samuel Dubno (GLP), Referent
	Neu	0	Mehrheit	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Dr. Urs Egger (FDP), Monika Erfigen (SVP), Urs Schmid (FDP)
			Enthaltung	Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Verbesserung	55 000		



6 / 12

S. 6	<b>35 3515 510101</b>	<b>Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Tiefbauamt Bau von Fussgängeranlagen: Sammelkonto</b>		
<b>10)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	250 000	Mehrheit	Urs Schmid (FDP), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	150 000	Minderheit	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Monika Erfigen (SVP)
	Verbesserung	100 000		

S. 6	<b>35 3515 510901</b>	<b>Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Tiefbauamt Erneuerungsunterhalt von Fussgängeranlagen: Sammelkonto</b>		
<b>11)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	1 050 000	Mehrheit	Urs Schmid (FDP), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	600 000	Minderheit	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Monika Erfigen (SVP)
	Verbesserung	450 000		

S. 6	<b>35 3515 511101</b>	<b>Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Tiefbauamt Bau von Beleuchtungsanlagen: Plan Lumière</b>		
<b>12)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	50 000	Mehrheit	Urs Schmid (FDP), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Monika Erfigen (SVP)
	Verbesserung	50 000		



7 / 12

S. 7	<b>35</b> <b>3515</b> <b>514657</b>	<b>Tiefbau- und Entsorgungsdepartement</b> <b>Tiefbauamt</b> <b>Erneuerungsunterhalt von Strassen: Birmensdorferstrasse, Triemli bis Waldegg</b>		
<b>13)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	2 300 000	Mehrheit	Florian Utz (SP), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Monika Erfigen (SVP)
	Verbesserung	2 300 000		

S. 8	<b>40</b> <b>4035</b> <b>3180 0000</b>	<b>Hochbaudepartement</b> <b>Amt für Baubewilligungen</b> <b>Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter</b>		
<b>14)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	173 400	Mehrheit	Pierino Cerliani (Grüne), Referent; Myriam Barzotto (SP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit 1	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Monika Erfigen (SVP)
	Verbesserung	173 400		
	Neu	106 200	Minderheit 2	Samuel Dubno (GLP), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Urs Schmid (FDP)
	Verbesserung	67 200		
			Enthaltung	Walter Angst (AL)

S. 8	<b>55</b> <b>5500</b> <b>3650 0660</b>	<b>Sozialdepartement</b> <b>Zentrale Verwaltung</b> <b>Betreuungsbeiträge für Eltern mit Kindern in vorschulischen Kindertagesstätten</b>		
<b>15)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	2 350 000	Mehrheit	Myriam Barzotto (SP), Referentin; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Vizepräsident Theo Hauri (SVP)
	Verbesserung	2 350 000		



8 / 12

S. 9	<b>55 5510 3113 0000</b>	<b>Sozialdepartement Support Sozialdepartement Anschaffungen IT-Anlagen Software</b>		
<b>16)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	366 000	Mehrheit	Rebekka Wyler (SP), Referentin; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP)
	Neu	0	Minderheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Vizepräsident Theo Hauri (SVP)
			Enthaltung	Pierino Cerliani (Grüne)
	Verbesserung	366 000		

S. 9	<b>55 5510 3189 0000</b>	<b>Sozialdepartement Support Sozialdepartement Entschädigungen für IT-Leistungen Dritter</b>		
<b>17)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	620 000	Mehrheit	Rebekka Wyler (SP), Referentin; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP)
	Neu	0	Minderheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Vizepräsident Theo Hauri (SVP)
	Verbesserung	620 000		

S. 10	<b>55 5560 3171 0000</b>	<b>Sozialdepartement Soziale Einrichtungen und Betriebe Auslagen für Veranstaltungen, Reisen, Lager</b>		
<b>18)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	60 000	Mehrheit	Myriam Barzotto (SP), Referentin; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Vizepräsident Theo Hauri (SVP)
	Verbesserung	60 000		





## 2.2 Ordentliche Kreditübertragungen

S. 10	<b>15</b> von 1500 / 3197 0000 nach 1505 / 3650 0000	<b>Präsidialdepartement</b> <b>Zentrale Verwaltung / Mitgliederbeiträge</b> <b>Stadtentwicklung / Beiträge an private</b> <b>Unternehmen</b>		
<b>19)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	95 000	Mehrheit	Pierino Cerliani (Grüne), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Vizepräsident Theo Hauri (SVP)

S. 11	<b>von 20 / 2000 / 563012</b> nach 15 / 1505 / 3650 0000	<b>FD / Zentrale Verwaltung / Langstrassenkredit</b> <b>PRD / Stadtentwicklung / Beiträge an private</b> <b>Unternehmen</b>		
<b>20)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	300 000	Minderheit	Rebekka Wyler (SP), Referentin; Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP)
	Neu	0	Mehrheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP)
			Enthaltung	Walter Angst (AL)

S. 11	<b>von 20 / 2000 / 563012</b> nach 25 / 2500 / 3650 0161	<b>FD / Zentrale Verwaltung / Langstrassenkredit</b> <b>PD / Zentrale Verwaltung / Beitrag für Projekte</b> <b>«Langstrasse Plus»</b>		
<b>21)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	30 000	Minderheit	Rebekka Wyler (SP), Referentin; Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP)
	Neu	0	Mehrheit	Walter Angst (AL), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Samuel Dubno (GLP), Monika Erfigen (SVP), Urs Schmid (FDP)

---

**22)** 2010/300 \*\* Postulat von Katrin Wüthrich (SP) und Rebekka Wyler (SP) vom 07.07.2010: -  
Projekt „Langstrasse Plus“, neue Grundlage für die Projektorganisation

---



10 / 12

S. 13	<b>30 3010 von 3113 0000 nach 3189 0000</b>	<b>Gesundheits- und Umweltdepartement Städtische Gesundheitsdienste Anschaffungen IT-Anlagen Software Entschädigungen für IT-Leistungen Dritter</b>		
<b>23)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	70 000	Mehrheit	Samuel Dubno (GLP), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Monika Erfigen (SVP)

S. 14	<b>35 3515 von 515000 nach 513901</b>	<b>Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Tiefbauamt Bau von Radfahreranlagen: Sammelkonto Erneuerungsunterhalt von Strassen: Sammelkonto</b>		
<b>24)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	1 400 000	Minderheit	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Monika Erfigen (SVP), Urs Schmid (FDP)
	Neu	0	Mehrheit	Florian Utz (SP), Referent; Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Lucia Tozzi (SP), Rebekka Wyler (SP)

S. 14	<b>35 3535 von 509040 nach 510010</b>	<b>Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Entsorgung + Recycling Zürich Abwasser Klärwerk Werdhölzli: Neubau Vergär- und Kompostierwerk am alten Standort Beteiligung an Biogas Zürich AG</b>		
<b>25)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	4 800 000	Mehrheit	Urs Schmid (FDP), Referent; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Monika Erfigen (SVP)



11 / 12

S. 15	<b>40 4040 von 500168  nach 500409</b>	<b>Hochbaudepartement Immobilien-Bewirtschaftung Erneuerungsunterhalt der Liegenschaften: Sammelkonto Flussbad Oberer Letten: Instandsetzung</b>		
<b>26)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	1 000 000	Minderheit	Samuel Dubno (GLP), Referent
	Neu	0	Mehrheit	Walter Angst (AL), Referent; Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Monika Erfigen (SVP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
			Enthaltung	Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Urs Schmid (FDP)

- 
- 27)** 2010/218 A Dringliches Postulat von Karin Rykart Sutter (Grüne) und Karin Meier-Bohrer (Grüne) vom 19.05.2010: VSS  
Sanierung Flussbadi Oberer Letten, Beibehaltung des Frauendecks sowie der getrennten Garderoben
- 

S. 16	<b>55 5500 von 3650 0503 nach 3650 0660</b>	<b>Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Beitrag an Verein Chinderhuus Betreuungsbeiträge für Eltern mit Kindern in vorschulischen Kindertagesstätten</b>		
<b>28)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	250 000	Mehrheit	Myriam Barzotto (SP), Referentin; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)
	Neu	0	Minderheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Vizepräsident Theo Hauri (SVP)

S. 17	<b>55 von 5500 / 3650 0303  nach 5550 / 3660 0000</b>	<b>Sozialdepartement Zentrale Verwaltung / Beitrag an Asyl- Organisation Zürich für besondere städtische Integrationsleistungen Soziale Dienste / Beiträge an Private</b>		
<b>29)</b>	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	875 000	Mehrheit	Rebekka Wyler (SP), Referentin; Präsident Dr. Urs Egger (FDP), Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP)
	Neu	0	Minderheit	Monika Erfigen (SVP), Referentin; Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Samuel Dubno (GLP)

---



12 / 12

### **Schlussabstimmung**

Die Mehrheit der RPK beantragt Zustimmung zur bereinigten Vorlage.

Die Minderheit der RPK beantragt Ablehnung der bereinigten Vorlage.

Mehrheit:           Präsident Dr. Urs Egger (FDP) Referent; Walter Angst (AL), Myriam Barzotto (SP), Pierino Cerliani (Grüne), Samuel Dubno (GLP), Urs Schmid (FDP), Lucia Tozzi (SP), Florian Utz (SP), Rebekka Wyler (SP)

Minderheit:        Vizepräsident Theo Hauri (SVP), Referent; Monika Erfigen (SVP)

Für die RPK

Präsident Dr. Urs Egger (FDP)  
Sekretärin Marion Engeler